

(Translated from Arabic)

Response provided by the Government of the Kingdom of Saudi Arabia to the Special Procedures Branch concerning the allegations in the case of Ibrahim Shamsani

With regard to the request to provide any information or comment on the above-mentioned allegations, on 10 July 2019 the competent authorities in Saudi Arabia received a report on a death that occurred at the Yemen Coast Guard centre in Jazan. Accordingly, the public prosecution service travelled to the scene to carry out an inspection and undertake the necessary investigative procedures, including gathering evidence, hearing witnesses and calling on forensic experts. During the inspection of the scene, it emerged that a person in his forties had been found, wearing a clean t-shirt and fouta towel, without any cuts or lacerations, inside a toilet at the detention facility. He had wrapped a scarf around his neck and tied it tightly to the shower pipe, which caused his death. This man was Ibrahim Mohammed Mahyoub Shamsani, a Yemeni national. No signs of resistance or aggression were found on his body. It was noted in the forensic report that the chemical and toxicological examination of the blood sample taken from the body came back negative for ethyl and methyl alcohol. The sample also tested negative for narcotic and toxic alkaloids, barbiturate acid derivatives, benzodiazepines, the active ingredient for cannabis and precursor metabolites, hypnotics, sedatives or antidepressants, phosphorous, chlorine and carbamate organic compounds of pesticides and mineral toxins. Forensic experts concluded that the cause of death was suicide. The post-mortem examination also revealed that the body did not bear any signs of violence or the use of force. Accordingly, the public prosecution service's investigation concluded that Mr. Shamsani's death was a suicide by hanging and that there was no suspicion of a crime.

1. In the communication, it is stated that the body was examined by a forensics expert who concluded that Mr. Shamsani's death was due to torture and suffocation. However, the forensic report and the investigation conducted by the public prosecution service confirmed that the death was a suicide and there is no suspicion of a crime, which confirms that these allegations are not true, as has been explained.

2. Concerning the request to provide detailed information on the factual and legal grounds for the arrest, detention, and transfer to Saudi Arabia of Mr. Shamsani and how these measures are compatible with international and regional norms acceded to by Saudi Arabia, according to a statement [REDACTED], the individual in question, a Yemeni national, was a member of the military working in the Yemeni Coast Guard with the rank of non-commissioned officer (sergeant). He was arrested by the competent authorities of the legitimate Government of Yemen on the Yemeni island of Miyun on charges of committing crimes under Yemeni law, including crimes of forgery and theft. He was then transferred to the headquarters of his work unit in the Yemeni Coast Guard in Jazan.

3. With respect to the request to provide detailed information about the cause and circumstances of the death in the custody of Saudi Arabia of Mr. Shamsani, please see the reply to question 1.

4. As to the request to provide detailed information about any independent investigation carried out into the death of Mr. Shamsani, so as to determine its cause and circumstances, including its results, and, if no investigation has been conducted into his death, an explanation of why not and how this is consistent with the regional and international human rights obligations of Saudi Arabia, please see the reply to question 1. The investigation concluded that the death in question was a suicide by hanging and that there was no criminal suspicion in the case.

5. Regarding the request to provide detailed information on the reasons and other circumstances related to the deprivation of liberty of Mr. Shamsani, including dates, places of detention, authorities under whose responsibility he has been detained, as well as the



implementation of legal safeguards protecting him against torture, such as habeas corpus, judicial oversight over his detention, legal representation, access to health care as well as consular notification, Mr. Shamsani was arrested by the competent authorities of the legitimate Government and subject to Yemeni law.

6. With regard to the request to explain whether any relevant authority in Saudi Arabia has been in contact, and if yes, in what form and to what extent, with any authority in Yemen in relation to the allegations, the competent authorities of the legitimate Government were informed of the results of the investigation. Mr. Shamsani's body was returned to his family, who reviewed the reports issued by the Saudi Arabian authorities, which state that there is no criminal suspicion surrounding his death and that the cause of death was suicide, and they fully acknowledged those facts.

Mission Permanent du Royaume
d'Arabie Saoudite auprès des Nations Unies
Genève



الوفد الدائم للمملكة العربية السعودية
لدى الأمم المتحدة
جنيف

Ref. 413/6/8/1134

Geneva, 11 February 2020

The Permanent Mission of the Kingdom of Saudi Arabia to the United Nations Office and other International Organizations at Geneva presents its compliments to the Special Procedures Branch, High Commissioner for Human Rights and with reference to the Communication, dated 9 December 2019 Ref. AL SAU 17/2019 concerning communication from Special Procedures, has the honour to attach hereto the reply of the Government of the Kingdom of Saudi Arabia.

The Permanent Mission of the Kingdom of Saudi Arabia to the United Nations Office and other International Organizations at Geneva avails itself of this opportunity to renew to the Special Procedures Branch, High Commissioner for Human Rights the assurances of its highest consideration.



Special Procedures Branch
Office of the High Commissioner for Human Rights
United Nations Office
GENEVA



الرد المقدم من حكومة المملكة العربية السعودية لفرع الإجراءات الخاصة بشأن الادعاء الخاص بقضية (إبراهيم الشمساني)

١ - بالنسبة لطلب (الموافاة بأية معلومات أو تعليقات قد تكون بشأن الادعاءات المذكورة).
تلقت السلطات المختصة في المملكة العربية السعودية بتاريخ ١٢/١١/١٤٤٠هـ، الموافق
١٠/٧/٢٠١٩م ، بلاغ عن حادثة وفاة في مقر خفر السواحل اليمني في (المقعد) بمدينة جازان ،
وعليه باشرت النيابة العامة الانتقال إلى مسرح الحادث ومعاينته ، واتخاذ إجراءات التحقيق اللازمة
من رفع الأدلة ، وسماع الشهود ، والاستعانة بخبراء الأدلة الجنائية ، والطب الشرعي ، وخلال معاينة
مسرح الحادث تبين أنه تم العثور على شخص في العقد الرابع من عمره وكان يرتدي فنيلة وفوطة
سليمة من القطوع والتمزقات ، داخل حمام (دورة مياه) في مكان توقيفه ، وأتضح أنه قام بربط
عنقه بشال وربطه بإحكام بما سورة المروش ، مما تسبب بوفاته ، وتبين بأنه / إبراهيم محمد
مهيوب الشمساني (يمني الجنسية) ، ولم يتضح وجود آثار للمقاومة أو الاعتداء عليه ، وقد تضمن
تقرير الطب الشرعي ، أنه بعد الفحص الكيماوي والسمي لعينة الدم المرفوعة من جثة المذكور
تبين س لبيتها للكحول الإيثيلي والميثيلي ، وسلبية مستخلص العينة لأشياء القلويدات المخدرة
والسامة ، ومشتقات حمض الباربيتورات ، والبنزوديازيبين ، والمادة الفعالة للحشيش ونواتج أيضه
والمنومات والمهدئات ومضادات الاكتئاب ، والمركبات العضوية الفسفورية والكلورينية
والكرباماتية من المبيدات الحشرية ، والسموم المعدنية . وانتهى الطب الشرعي إلى أن سبب الوفاة
انتحار ، كما ثبت من الفحص الظاهري خلو ظاهر الجثة من علامات العنف والتماسك . وعليه
انتهى تحقيق النيابة العامة إلى أن وفاة المذكور كانت انتحاراً عن طريق شنق نفسه ، وعدم وجود
أي شبهة جنائية.



• ورد في النداء المشترك بأنه بعد فحص الجثة من قبل خبير في الطب الشرعي توصل إلى أن الوفاة كانت بسبب التعذيب والخنق أثبت تقرير الطب الشرعي والتحقيق الذي أجرته النيابة العامة أن وفاة المذكور انتحار ولا يوجد بها أي شبهة جنائية، مما يؤكد عدم صحة هذا الادعاء، وفق ما تم إيضاحه.

٢ - بالنسبة لطلب الموافقة بمعلومات مفصلة عن الأسس الواقعية والقانونية التي يقوم عليها توقيف واعتقال ونقل شمساني إلى السعودية، وما مدى توافق هذه الإجراءات مع المعايير الدولية والإقليمية التي انضمت إليها المملكة). حسب إفادة قائد خفر السواحل اليمني فإن المذكور عسكري (يميني الجنسية) يعمل في خفر السواحل اليمني برتبة ضابط صف (رقيب)، قبض عليه من قبل السلطات المختصة التابعة للحكومة الشرعية في اليمن في جزيرة (ميون) اليمنية، لاتهامه بارتكاب جرائم وفقاً للقانون اليمني من بينها جرائم تزوير وسرقة، ثم جرى نقله إلى مقر وحدة عمله الأساسية في خفر السواحل اليمني في المقعد) بمدينة جازان.

٣ - بالنسبة لطلب الموافقة بمعلومات مفصلة عن سبب وظروف وفاة شمساني داخل السجن بالمملكة). سبق الإفادة في الإجابة على الاستفسار رقم (١).

٤ - بالنسبة لطلب (الموافقة بمعلومات مفصلة عن أي تحقيق مستقل أجري بشأن وفاة شم ساني لتحديد سبب هذه الوفاة وظروفها، بما في ذلك نتائج هذا التحقيق، وفي حال لم يجري أي تحقيق بهذا الشأن، توضيح سبب ذلك وما مدى توافق ذلك مع واجبات المملكة الإقليمية والدولية المتعلقة بحقوق الإنسان). سبق الإفادة في الإجابة على الاستفسار رقم (١)، وما انتهى إليه التحقيق من أن وفاة المذكور كانت انتحاراً بشنق نفسه وعدم وجود أي شبهة جنائية.

٥ - بالنسبة لطلب (الموافقة بمعلومات مفصلة عن الأسباب والظروف الأخرى المتعلقة بحرمان شمساني من الحرية، بما في ذلك تواريخ وأماكن الاعتقال والسلطات المسؤولة عن اعتقاله،



وكذلك تنفيذ التدابير القانونية لحماية من التعذيب، كمذكرة الإحضار والإشراف القضائي على اعتقاله والتمثيل القانوني والاستفادة من الرعاية الصحية والإخطار القنصلي). أوقف المذكور من قبل السلطات المختصة التابعة للحكومة الشرعية، ويخضع للقانون اليمني. ٦ - بالنسبة لطلب (توضيح ما إذا كانت هناك أية سلطات مختصة في المملكة كانت على اتصال مع سلطة ما في اليمن فيما يتعلق بالادعاءات المشار إليها أعلاه، وفي حال تأكيد ذلك، نأمل توضيح شكل ومدى ذلك). تم إبلاغ السلطات المختصة التابعة للحكومة الشرعية بنتائج التحقيق، وقد استلمت أسرته جثمانه واطلعت على التقارير الصادرة من قبل الجهات المختصة بالمملكة العربية السعودية التي تنص على عدم وجود أي شبهة جنائية حول وفاته، وأن سبب الوفاة انتحاراً، وأقرت بقناعتها التامة بذلك.